



TAITO CITY LIFE NEWS

2024.06 Vol. 35

Published by: Human Rights and Diversity Promotion Section, General Affairs Division, Taito City Office

4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku 110-8615, Tel: 03-5246-1116

https://www.city.taito.lg.jp/kurashi/foreigner/jigyoannai/life_news.html

The City Office offers multilingual interpretation services via tablet devices. Please inquire about this at the service window you visit for procedures.

The hours these services are available differ depending on the language.

<https://www.city.taito.lg.jp/kurashi/foreigner/sodan/sodan.html>

Supported languages: English, Chinese, Korean, Spanish, Portuguese, Vietnamese, Nepali, Filipino (Tagalog), Thai, French, Russian, Hindi, Indonesian, Khmer and Burmese.



Please check the hours these services are available here

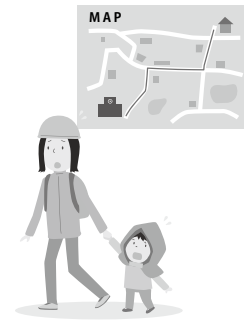


Conduct Disaster Preparedness Measures

Disaster Preparedness App: Taito Bosai

You can view disaster preparedness maps and hazard maps on your smartphone.

The earthquake edition of the map also shows the location of evacuation shelters that will open if a large earthquake hits. The flood hazard edition shows the extent and depth of inundation for each type of flood (flooding of the Kanda River or Arakawa River, inland flooding, storm surges, etc.). There are also many other useful functions, so please download and start using the app today.



▲ Disaster Preparedness App Available in English, Chinese and Korean.

Hazard Maps (Flood and Landslides)

Typhoons and heavy rains can cause rivers to overflow, roads to flood, and landslides.

Confirm evacuation sites and routes near you to use in case of wind and flood damage.



▲ Hazard Map Available in English, Chinese and Korean.

Taito City Disaster Preparedness Map (for earthquakes)

It is essential to make and review plans such as what actions to take if an earthquake strikes on a regular basis. Taito City has prepared handbooks and maps to show you what to do in the event of a disaster, so please take advantage of them.



▲ Disaster Preparedness Map Available in English, Chinese and Korean.

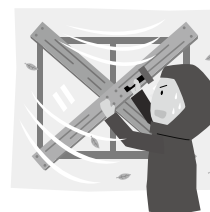
Taito City Safety and Relief Handbook

Actions to take when a disaster strikes

Confirm what you should do and what preparations you should make to protect yourself from earthquake and flood damage.

Crime prevention measures

Confirm what you can do to keep burglars out of your home and protect your children from crime.



▲ Safety and Relief Handbook Available in English, Chinese and Korean.

Inquiries: Crisis & Disaster Management Section, **Tel:** 03-5246-1092

About Child Allowances

▶ What Is a Child Allowance?

A child allowance is a subsidy issued to residents of Japan who are raising children between birth and the third year of junior high school (the first March 31 after the child turns fifteen years of age). You must apply to receive a child allowance.

▶ Monthly Allowance

The amount of the allowance depends on your income and the age(s) and number of your children.

▶ Starting Date for Payments

As a general rule, allowances are paid from the month following the month of application.

Payments are made at the beginning of February, June, and October (each payment is for four months).

If your application is late, no retroactive payment will be made.

▶ Notice

The system will change as follows in October 2024:

- (1) Benefits will be paid until the age when the child reaches the third year of high school (i.e., until the first March 31 after the child turns eighteen)
- (2) Income limits will be eliminated
- (3) The amount paid for the third and subsequent children will change to 30,000 yen
- (4) Benefits will be paid six times a year

Note: Application procedures may also change. More information will be provided in the September edition.

Inquiries: Benefits Subsection, Child-Rearing & Youth Support Section

Tel: 03-5246-1232

About the Medical Subsidies for Children Program

(乳) 'Infant-Toddler' Medical Certificate/
(子) (青) Children's Medical Certificate

[What is the Medical Subsidies for Children program?]

Taito City provides subsidies for the portion of medical expenses residents must pay to medical institutions for children between birth and the third year of high school (until the first March 31 after the child turns eighteen) when they receive treatment.

Note: No subsidies are provided for treatments that health insurance does not cover.

[How to Receive Subsidies]

Bring your child's health insurance card to apply. His/her medical certificate will be issued after eligibility is confirmed.

[Receiving Treatment at Medical Institutes]

Receiving treatment within Tokyo: Present your child's medical certificate and health insurance card to the medical institute's service window.

Taito City will pay the cost of treatment that health insurance covers (so there is no need to pay at the service window).

Receiving treatment overseas or outside of Tokyo: Please call the number below for advice.

[Valid Period]

These medical certificates are valid until September 30 of every year, and will be renewed every October 1 (the color will change). If your child already has a medical certificate, you do not need to reapply for one.

Inquiries: Benefits Subsection, Child-Rearing & Youth Support Section

Tel: 03-5246-1232

Challenge Loan Program for Students Preparing for Entrance Exams

This program provides interest-free loans for cram school fees and entrance examination fees for students (third year of junior high school or high school, etc.) living in Tokyo. Students do not need to repay these loans if they complete the necessary procedures after advancing to higher education.

Cram school fees: Up to 200,000 yen

Entrance exam fees: Junior high school students (for high school entrance exams): Up to 27,400 yen
High school students (for college entrance exams): Up to 80,000 yen

Eligibility:

- (1) Must have lived in Tokyo continuously for at least one year.
- (2) The income of the caregiver must be within the requirements. (Income will be verified through tax certificates.)

Note: There are other requirements such as residency status and amount of savings.

Please inquire for more information.

Inquiries:

Daily Life Support Desk,
Taito City Council of Social Welfare

Tel: 03-5828-7547



Ask Questions 24/7!

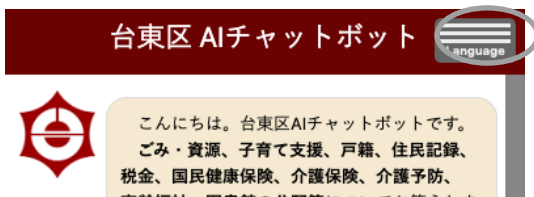
▶ Try the AI Chatbot

How to Use

- (1) Click the mark at the bottom right of the Taito City website.



- (2) Click the "Language" button on the upper right of the page that opens. Choose your preferred language.



- (3) Ask a question.

Languages available: English, Chinese (simplified and traditional), Korean, Vietnamese, Filipino (Tagalog), Nepali, Thai, French, Burmese, Uzbek, Indonesian, Russian, Mongolian, Ukrainian

Inquiries: Public Relations Section

Tel: 03-5246-1023

Please Have a Look at the Taito City Newsletter



Various notifications from the Taito City Office are written in the Taito City newsletter.

The newsletter can be viewed in various languages, such as English, Chinese (simplified and traditional),

Korean, Thai, and Indonesian if viewed from the city website or smartphone application "Catalog Pocket."

Note: To read via Catalog Pocket, search for "Taito City" after scanning the two-dimensional code and downloading the app.

Inquiries:

Public Relations Section

Tel: 03-5246-1021



Android



iOS

Taito City's Website Is Viewable in Various Languages

The Taito City website can be viewed in 109 languages.

Languages: English, Chinese (simplified and traditional), Korean, French, Indonesian, Malay, Thai, etc.

▶ Procedure

1. Click the "Foreign Language" button on the upper right side of the website

"Foreign Language" button



2. Choose a language

Inquiries: Public Relations Section, **Tel:** 03-5246-1021


View the Taito City Official YouTube Channel

The public relations programs (news) and other videos the city produces are streaming on YouTube. You can display subtitles using YouTube's automatic translation function:



- (1) Click on the caption  button on the bottom right of the video.



- (2) Click on the  button, click on "Subtitles/CC," and then select "automatic translation" and choose a language.



Notes:

1. Only English-language translations are available when playing videos on smartphones and the like.
2. Since the channel uses YouTube's automatic translation function, the translation may not be accurate.
3. Depending on the video, the automatic translation function may not be available.

Inquiries: Public Relations Section, **Tel:** 03-5246-1041

Service Counters Open on Second Sundays for Partial Services

Hours: 9 a.m. to 5 p.m.

Location: Taito City Office 1F

Services available:

- Matters related to family registry notifications
- Issuance of residence records, personal seal registration certificates, and family registry certificates
- Matters related to notifications of moving in/out and National Health Insurance enrollment
- Matters related to personal seal registration and annulment
- Payments for taxes or health insurance premiums and matters related to motorcycle registration
- Matters related to various childrearing allowances and medical subsidies for children
- Matters related to applications for and issuance of Individual Number cards
- Matters related to applications for and issuance of special permanent resident certificates
- Consultation on tax payments and health insurance premiums
- Matters related to issuance of residence tax (tax exemption) certificates
- Matters related to issuance of a *Mother and Child Health Handbook*
- Sales of one-month ticket, coupon tickets and one-day ticket for the Taito City Circular Route Bus, Megurin

Searching for a Hospital?

◇ Phone

You can find a hospital by calling the Medical Institution Information Service, known as "Himawari."

Languages: English, Chinese, Korean, Thai and Spanish

Hours: 9 a.m. to 8 p.m. **Tel:** 03-5285-8181

◇ Online

You can find a hospital through the Medical Information Net. (Available in English, Chinese and Korean.)

<https://www.iryou.teikyouseido.mhlw.go.jp>



You can also access the website by scanning this code.

Taito City Night & Holiday Children's Clinic

Medical treatment is available for children fifteen years of age or younger for sudden illnesses that can be handled without hospitalization.

Location: Inside Eiju General Hospital, 2-23-16 Higashi-Ueno, Taito-ku

Tel: 03-3833-8381

Note: Please come to the emergency reception desk on the first floor.

Hours:

- Monday through Saturday (except on national holidays and during the yearend/New Year's holidays): 6:45 to 9:45 p.m. (treatment from 7 to 10 p.m.)
- Sundays, national holidays, *Obon* holidays (August 14-16), and during the year-end/New Year's holidays (December 29 to January 3): 8:45 a.m. to 9:45 p.m. (treatment from 9 a.m. to 10 p.m.)

Note: Since you may be directed to a specialized medical facility, please be sure to call in advance.



You can also access the website by scanning this code.

Some Service Counters Have Extended Hours on Wednesdays

Extended hours: Until 7 p.m.

Available service counters:

Taito City Office (4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku)

1F: ○ Family Registration Residents' Service Section

2F: ○ Nursing Care Insurance Section

○ Senior Citizens' Welfare Section

○ Handicapped Welfare Section

○ National Health Insurance Section

3F: ○ National Pension Subsection, Residents' Affairs Section

○ Collection Section ○ Tax Administration Section

6F: ○ Child-Rearing & Youth Support Section

○ After-School Affairs Subsection ○ Child Care Section

Residents' Offices

○ Seibu (West) Residents' Office (3-1-30 Shitaya, Taito-ku)

○ Nambu (South) Residents' Office (1-10-12 Kotobuki, Taito-ku)

○ Hokubu (North) Residents' Office (4-48-1 Asakusa, Taito-ku)

Those Who Want to Study Japanese

There are volunteer clubs in Taito City that provide support for people studying Japanese.

Please visit the city website for more information:

https://www.city.taito.lg.jp/index/kurashi/foreigner/jigyoannai/Volunteer_J.html



The list of volunteer clubs is available in Japanese, English, Chinese and Korean.

Inquiries: Human Rights & Diversity Promotion Section, **Tel:** 03-5246-1116

Consultation about Life in Japan

▶ Foreign Residents' Consultation Center

If you have any problems or concerns, please feel free to consult the Foreign Residents' Consultation Center.

You can talk to a consultant directly on the following days.

Language	Days	Hours
Chinese	First, second and third Thursdays	10 a.m. to noon
English	First and third Thursdays	10 a.m. to noon
Korean	First and third Thursdays	2 to 4 p.m.

Location: Residents' Consultation Office (Taito City Office 1F)

Inquiries: Residents' Consultation Office, Residents' Counseling Section

Tel: 03-5246-1025

Follow the Rules When Using Parks!

1 Do not litter



2 Ball sports are only permitted in the sports corner



3 Do not let your pets run freely, and always clean up after your pet



4 Do not feed pigeons, cats and other stray/wild animals



5 Do not make loud noises or talk loudly in the morning and at night



6 Fireworks, barbecues and other activities that require fire are not permitted



7 Smoking is prohibited in the children's playground and other areas where children gather



Please visit the website for more information (use QR code at right).

Inquiries: Park Section, **Tel:** 03-5246-1321



Do You Know About the Nursing Care Insurance System?

Nursing care insurance is a system where the entire community supports each other to reduce the financial burden of people who require nursing care as well as their families. Those aged 40 and older enroll and pay the insurance premiums, and if nursing care is required, a portion of the costs are covered and services are provided.

○ Enrollees

Those aged 65 and older, as well as those from the ages of 40 to 64 that are enrolled in medical health insurance. As a general rule, foreigners who are registered residents of Taito City are required to enroll.

○ Health insurance premiums

Health insurance premiums for those aged 65 and older are determined by such things as their income situation, and are revised every three years. For those from the ages of 40 to 64, nursing care insurance charges will be added to the insurance premiums of the

medical health insurance that they are enrolled in. Health insurance premiums vary according to enrolled medical health insurance.

○ Using nursing care services

Those aged 65 and older for whom it has been determined that nursing care and support is required, regardless of the cause, can use this service. For those from the ages of 40 to 64, services may be utilized if it has been determined that nursing care and support is required for specific illnesses such as cancer or cerebrovascular disease.

After you make application and become certified for nursing care and support, you can use services on the basis of a care plan created through consultation with a care manager, and a portion of costs are covered (10% to 30%).

Inquiries: Nursing Care Insurance Section
Tel: 03-5246-1257

Your Resident Tax Amount Has Been Decided

What Is Resident Tax?

Resident tax is like a membership fee that you pay to live in the community. Even if you are a foreign resident, if you live in Japan as of January 1 and earned a certain amount of income during the previous year, you are required to report your income and pay the resident tax.

About Resident Tax Amount Notifications

The city calculates the amount of tax you owe based on your reported income or a notification from your employer regarding the salary you were paid. The city then notifies you by either method (1) or (2) below:

(1) Mailed to your home (normal levy: yearly amount divided into four installments)

1. Please confirm the tax amount and payment deadlines on the tax notification and payment statements we send you.
2. In addition to convenience stores, the city office, financial institutions and post offices, you can use payment apps for smartphones.

(2) Mailed to your place of employment (special levy: yearly amount divided into twelve installments)

1. You will receive the tax amount notification from your place of employment.
2. Your place of employment will deduct the amount of tax you owe from your monthly salary and make the tax payments on your behalf.

Note: The number of installments may differ for those eligible for the FY2024 fixed tax reduction.

For matters related to tax calculation and collection methods (individual payment, deduction from payroll):

Taxation Subsection, Tax Administration Section, Tel: 03-5246-1103 to 1105

For matters related to electronic payment (credit card, etc.) and bank transfer procedures:

Tax Administration Subsection, Tax Administration Section, Tel: 03-5246-1114

About Resident Tax Certificates

For official procedures such as changes of visa status, a residence tax (tax exemption) certificate or taxation certificate to verify income may be necessary.

The municipality administering your address as of January 1 each year will issue these certificates.

Example Where to get certificates for 2024 issued

⇒ Office of the municipality administering your address on January 1, 2024

Where to get certificates for 2023 issued

⇒ Office of the municipality administering your address on January 1, 2023

Notes: 1. You can obtain these certificates if you have declared your income or if your employer reported it to the tax authorities.

2. There is a handling fee for this service.

For matters related to certificates: Tax Administration Subsection, Tax Administration Section, Tel: 03-5246-1101

If You Have Trouble Paying Your Taxes

Please contact us immediately for advice if you have trouble making payments within the deadline.

For matters related to payment consultation: Collection Section,
Tel: 03-5246-1107

